



Chambon Guilliet PRODUCTION



TDN 02 TDN 03
 TDN 04 TDN 05

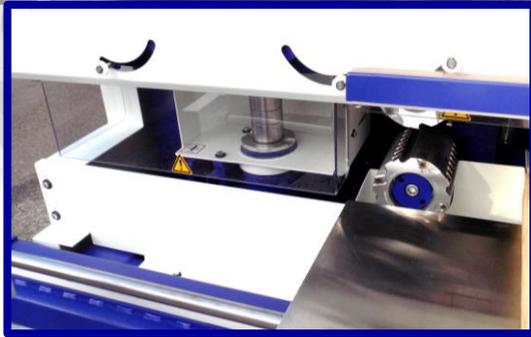
Série TDN
 2024

TDN Series 2024

T E N O N N E U S E
Classique et numérique
 T E N O N E R
Classical and numerical

Vue d'ensemble

General Overview



3 volets de protection escamotables
3 retractable protecting shutters



Etat machine par éclairage LED
Machine statut with LED



TDN Classique



Compteurs
Counter



1 Toupie
1 Spindle



2 Dérouleurs
2 Cutter block



1 scie
1 Saw

Caractéristiques techniques

Technical features



Scie / Saw

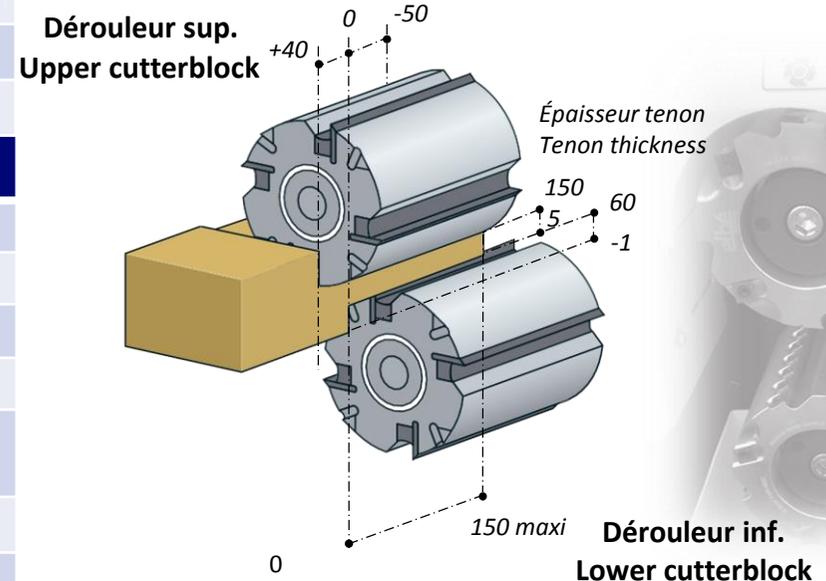
Lame carbure / Carbide blade	Ø 415 mm, alésage/boring 30 mm
Course horizontale / Horizontal stroke	150 mm
Hauteur de coupe / Height of cut	150 mm
Moteur / Motor	3 KW (4 CV) – 400 V
Vitesse de rotation / Rotation speed	3000 tr/min
Buse d'aspiration / Suction diameter	Ø 80 mm

Dérouleurs / Cutter blocks

Longueur Maxi Tenons / Tenon max length	150 mm
Épaisseur mini-Maxi des tenons / Tenon Max-mini thickness	5 / 150 mm
Dérouleur inférieur / Lower cutterblock	De -1 à +60 mm
Dérouleur supérieur / Upper cutterblock	150 mm
Dérouleur supérieur / Upper cutterblock	De +40 à -50 mm
Moteurs / Motors	2 x 3 KW (4CV) – 400 V
Vitesse de rotation des outils / Tools speed rotation	5000 tr/min
Buses d'aspiration / Suction diameters	1 x Ø 120 mm et 1 x Ø 150 mm

Toupie / Spindle

Arbre / Shaft	Ø 50 mm
Longueur utile de l'arbre / Shaft useful length	170 mm
Diamètre Maxi, porte-outils / Tools maximum diameter	350 mm
Course verticale-horizontale / Vertical-horizontal stroke	270 mm / 170 mm
Moteur / Motor	4 KW (5,5 CV) – 400 V démarrage progressif / soft start
Vitesse de rotation de l'arbre / Shaft rotation speed	3600 tr/min
Buse d'aspiration / Suction diameter	Ø 150 mm



TENONNEUSE

TENONER

série TDN

TDN series

En détails

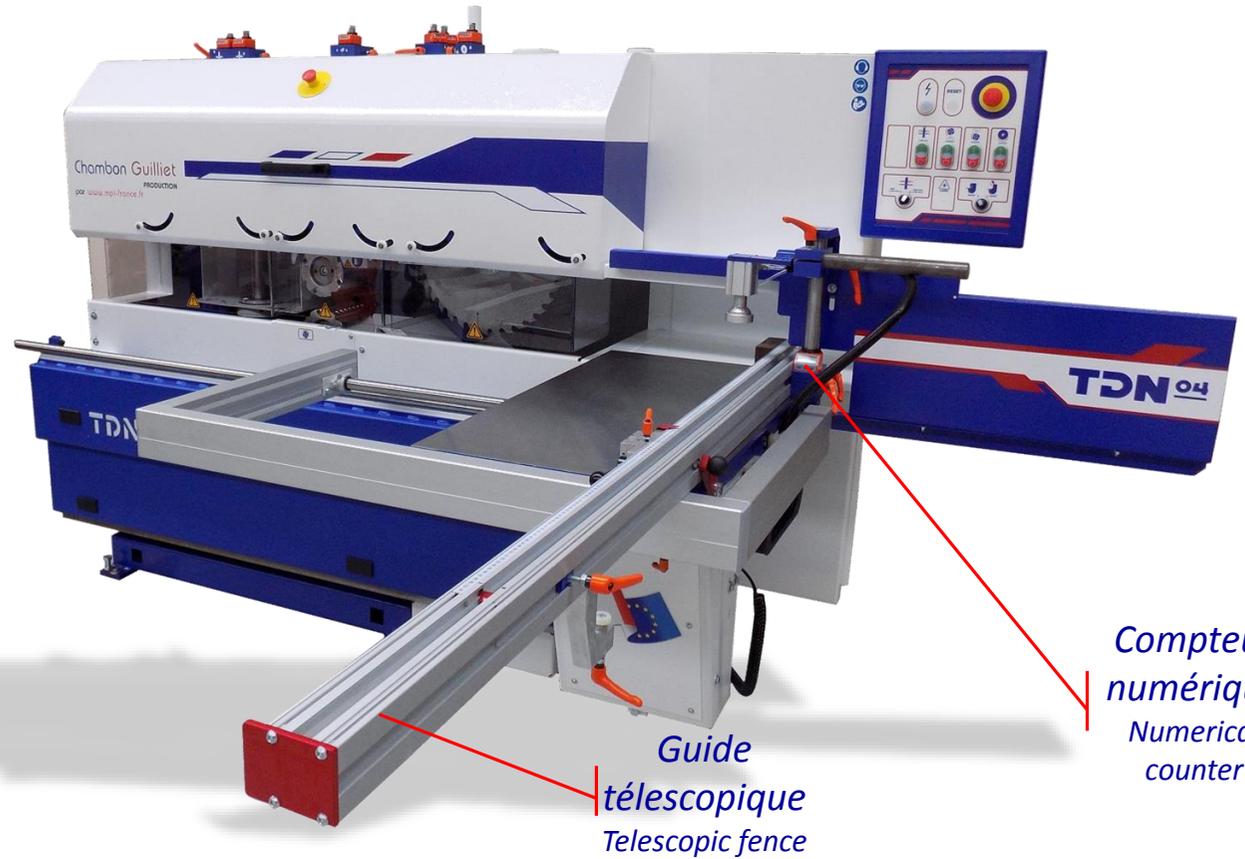
In details



Tableau de commande
Control panel



Blocage rapide
Quick release



Compteur numérique
Numerical counter

Guide
télescopique
Telescopic fence



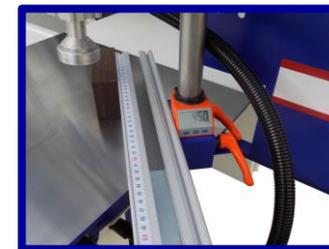
Affichage digital
de l'angle
Digital angle display



Presseur pneumatique
Pneumatic pressure bar



Butée de longueur
Length stop



Guide orientable +/- 50°
Adjustable guide +/-50°



Table coulissante
droite et gauche
Sliding table right and left

Version numérique

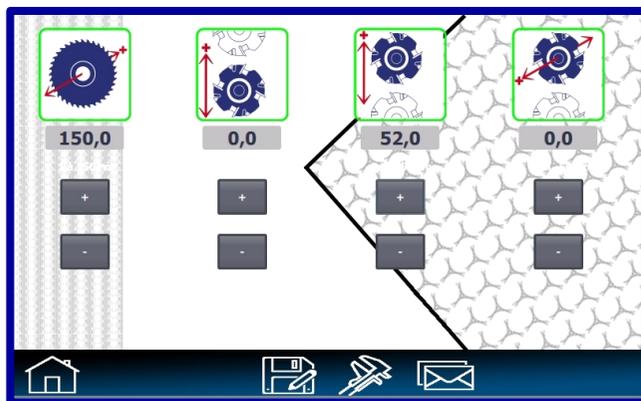
Numerical version



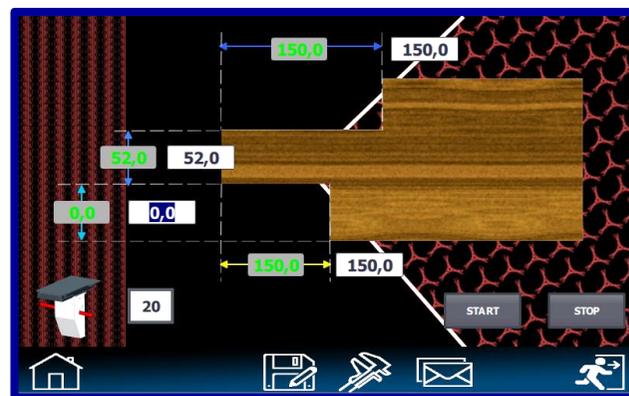
*TDN03 numérique
TDN03 numerical*



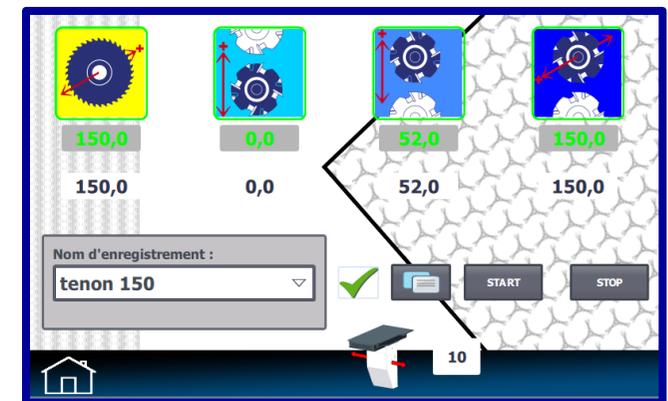
*Commande numérique SIEMENS
Ecran tactile (Touchscreen)
Numerical control SIEMENS Touchscreen*



*Axes numérisés
Numerical axes*



*Programmation du tenon
Tenon programming*



*Chargement du programme
Program loading*

TENONNEUSE série TDN

TENONER

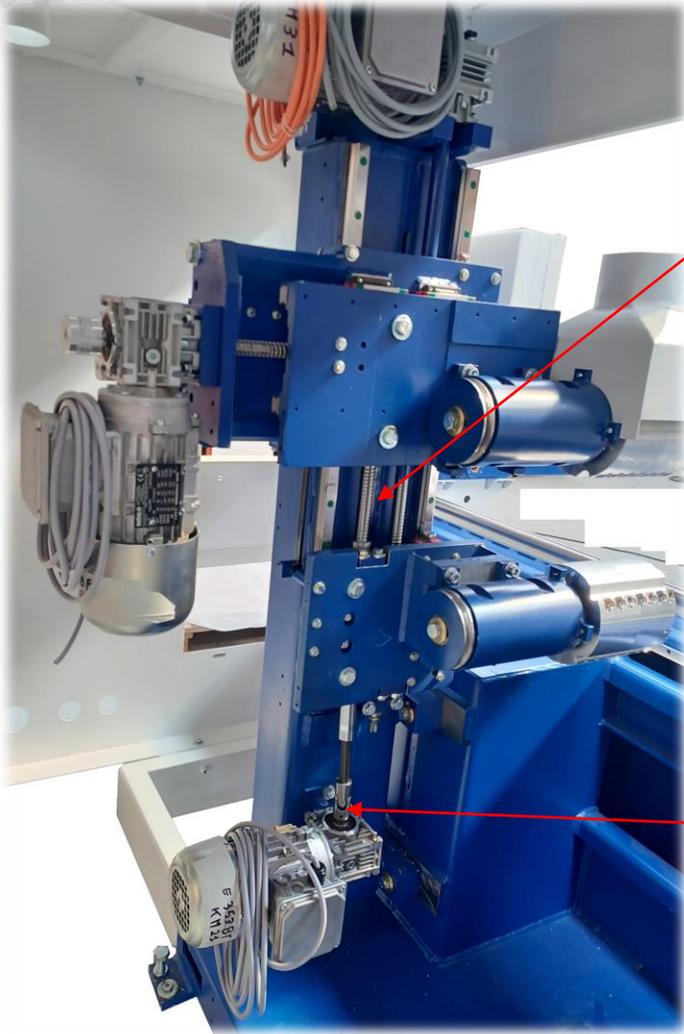
TDN Series

Version numérique

Numerical version

Conception des axes numériques

Design of numerical axes



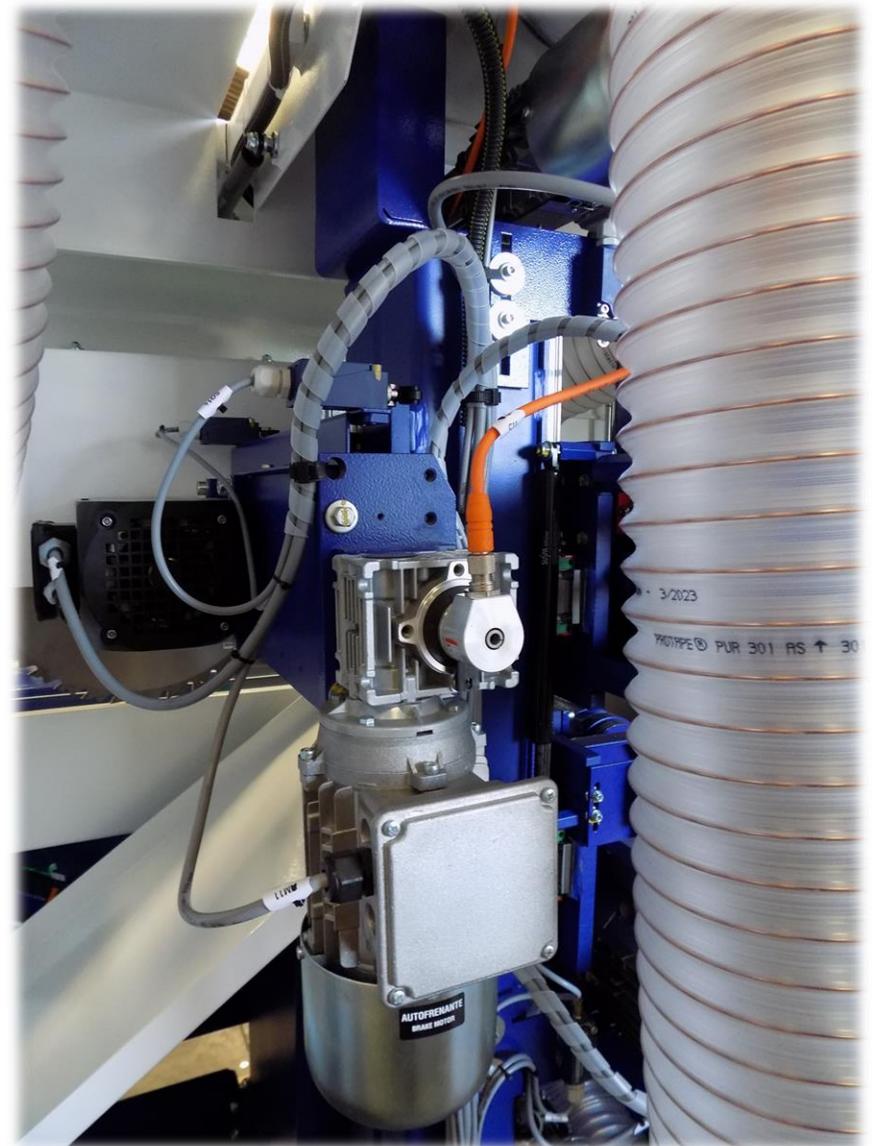
Motoréducteurs
Gear motors



Vis à billes / Axe numérisé
Ball screw / Numerical axes



Cardan télescopique
Telescopic gimbal



Codeur 500 pts
Coder 500 pts



Aides au diagnostic sur TDN numérique

Diagnostic helps on TDN numerical



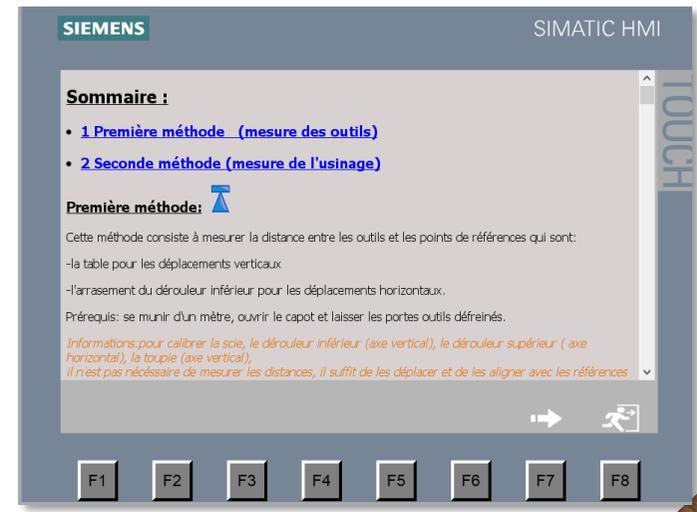
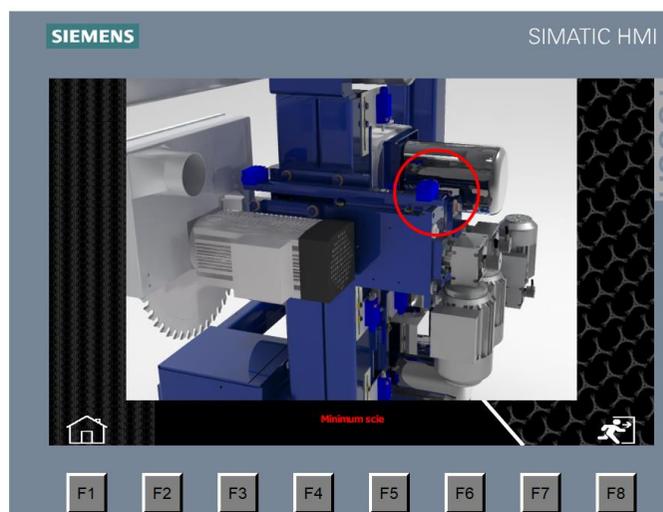
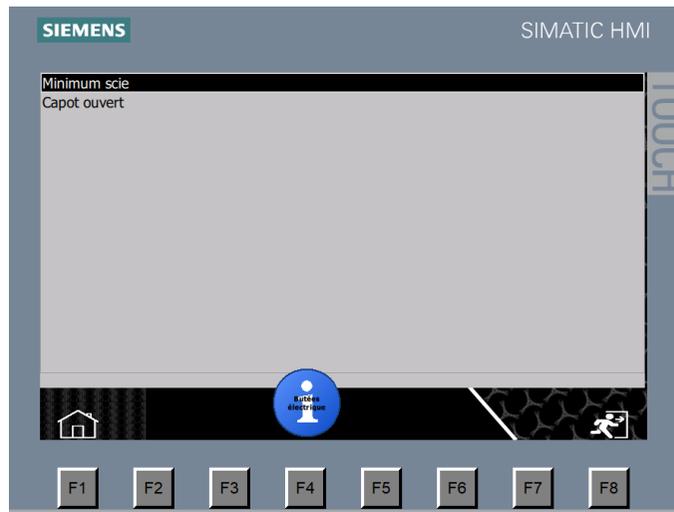
Informations sur les défauts
Information on defects



Informations sur la position des capteurs de fin de course
Information on the position of the limit switches



Instructions d'aide au calibrage sous forme de page web
Calibration assistance instructions in web page form



Personnalisations

Configuration : TDN05 classique/classic

Intègre un surbâti avec tablier rallongés de 600 mm

Incorporates a build extension with deck extended by 600 mm



*Tableau de commande
Control panel*

*Modèle présenté : TDN05 classique / rallonge de table / laser / toupie 7,5 KW
Model shown: TDN05 classic / table extension / laser / 7.5 KW spindle*

Personnalisations



Option : Ecran suspendu pour TDN numérique

Option: Overhead screen for digital TDN



Modèle présenté : TDN04 numérique 6 axes / écran suspendu / rallonge de table / laser / presseur horizontal

Model shown: TDN04 digital 6 axis / overhead screen / table extension / laser / horizontal press

TENONNEUSE

TENONER

série TDN

TDN Series

Personnalisations

Option : Motorisation du chariot

Option: Carriage motorisation



Crémaillère / Gear rack

Capteur fin de course / Limit switch

Pédale de commande du déplacement chariot
Pedal to control the carriage movement

2 versions :

- vitesse de travail variable, avec retour rapide / variable working speed, with fast return
- 3 zones de travail (seulement si option commande numérique et motorisation du chariot) / 3 work zones (only if numerical control and carriage motorisation option)



Commande de débrayage
Clutch release control



Motorréducteur
Reducer motor

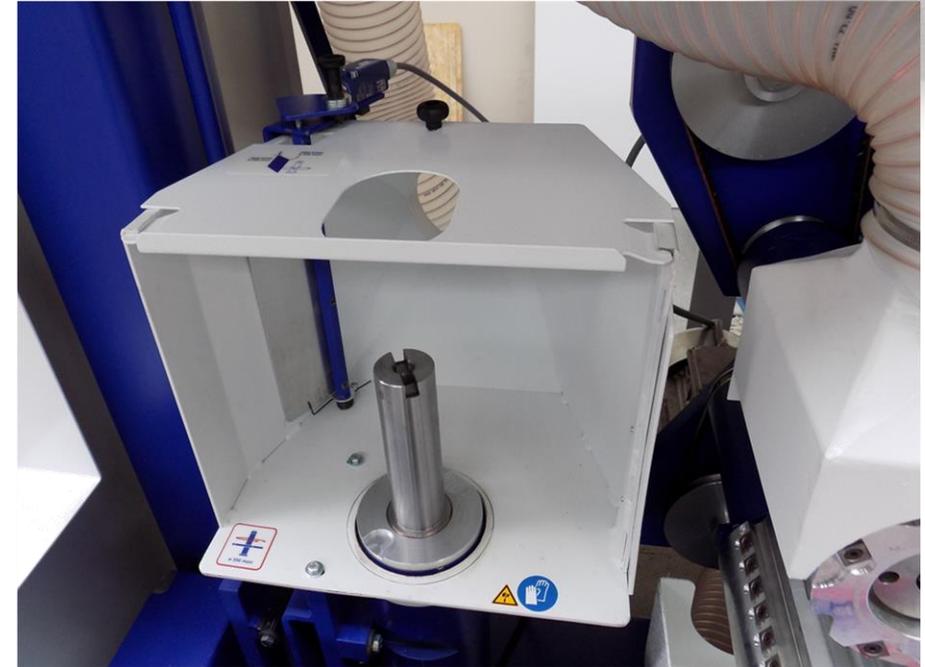
Modèle présenté : TDN03 numérique / chariot motorisé
Model presented : TDN03 digital / motorized carriage

Personnalisations

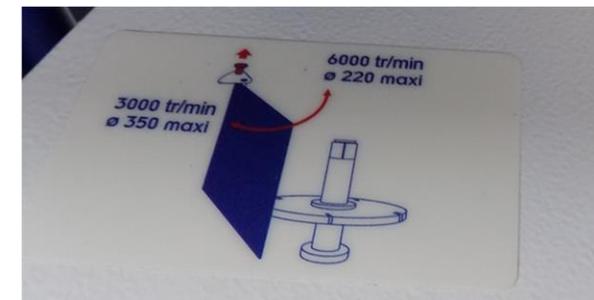


Option : Toupie 2 vitesses (3000 / 6000 tr/min)

Option: Spindle 2 speeds (3000 / 6000 tr/ min)



Sélection de la
vitesse
Speed selection



Sécurisation vitesse de
rotation suivant \varnothing outils

Speed protection according to tools \varnothing

Tableau de commande

Control panel

TENONNEUSE

TENONER

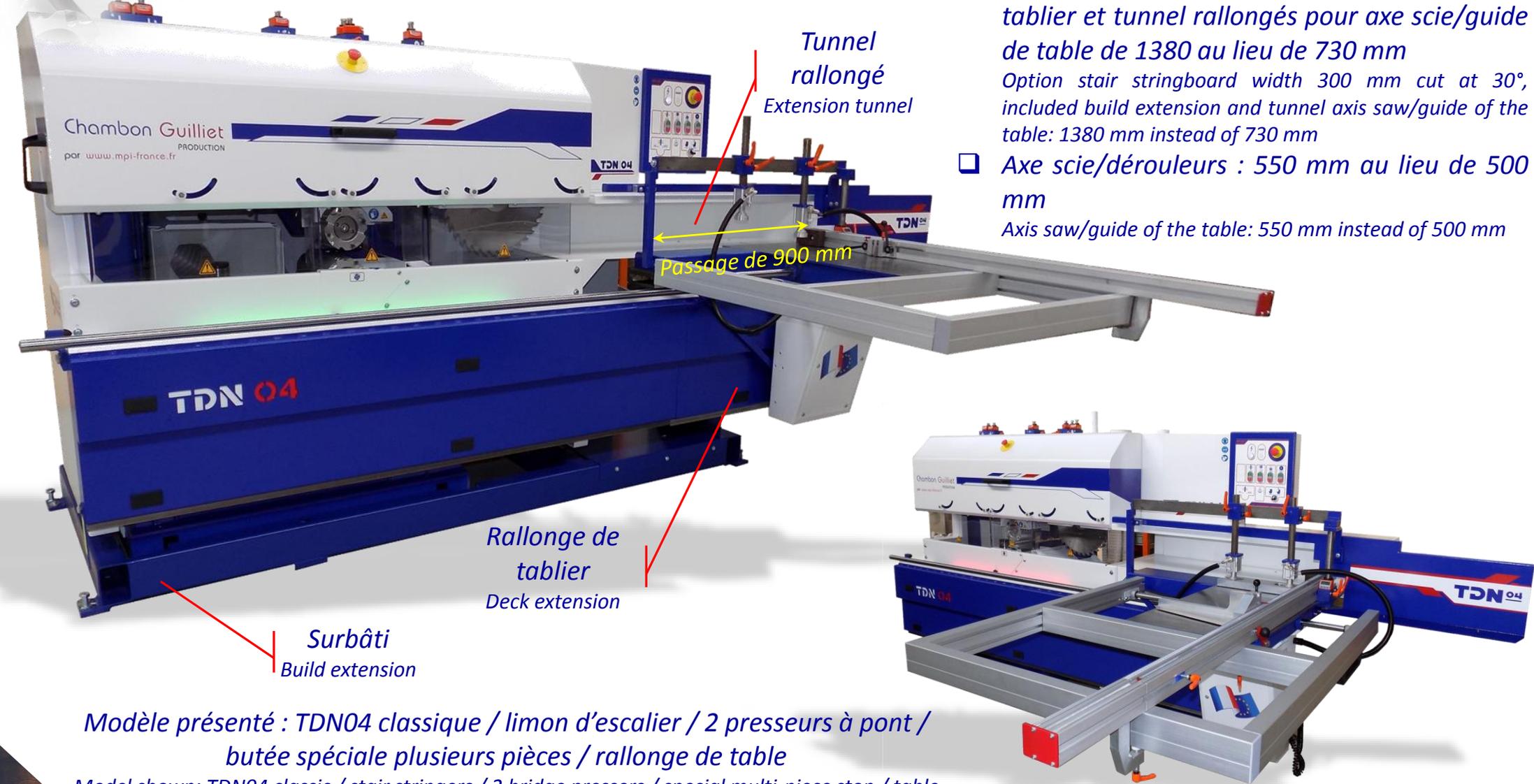
série TDN

TDN Series

Personnalisations

Option : limon d'escalier

Option : stair stringers



- ❑ Option limon d'escalier pour largeur 300 mm avec coupe à 30°, intégrant un surbâti avec tablier et tunnel rallongés pour axe scie/guide de table de 1380 au lieu de 730 mm
Option stair stringboard width 300 mm cut at 30°, included build extension and tunnel axis saw/guide of the table: 1380 mm instead of 730 mm
- ❑ Axe scie/dérouleurs : 550 mm au lieu de 500 mm
Axis saw/guide of the table: 550 mm instead of 500 mm

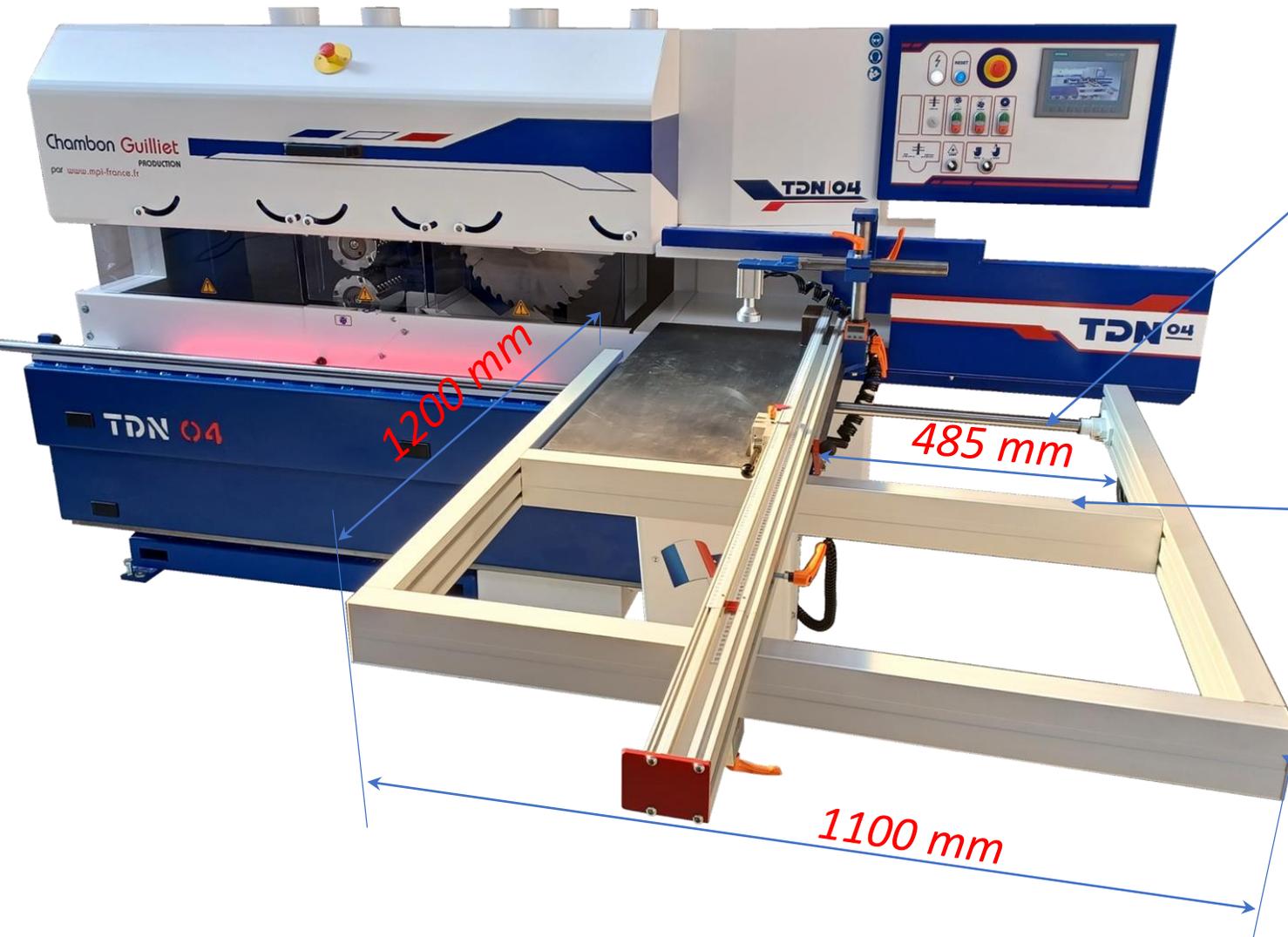
Modèle présenté : TDN04 classique / limon d'escalier / 2 presseurs à pont / butée spéciale plusieurs pièces / rallonge de table

Model shown: TDN04 classic / stair stringers / 2 bridge pressers / special multi-piece stop / table extension

Personnalisations

Option : rallonge de table 1100 x 1200 mm

Option : Table extension 1100 x 1200 mm



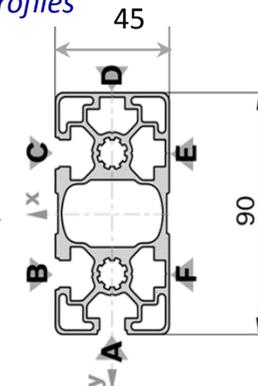
Descriptif / description :

- Course de 485 mm / 485 mm stroke
- Guidage / Guidance

- Axe / palier / Axis/bearing
- Guide prismatique / Prismatic guide



- Profil anodisé / Anodized profiles



TENONNEUSE

TENONER

série TDN

TDN Series

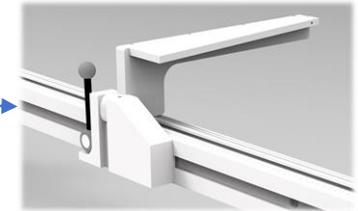
Personnalisations



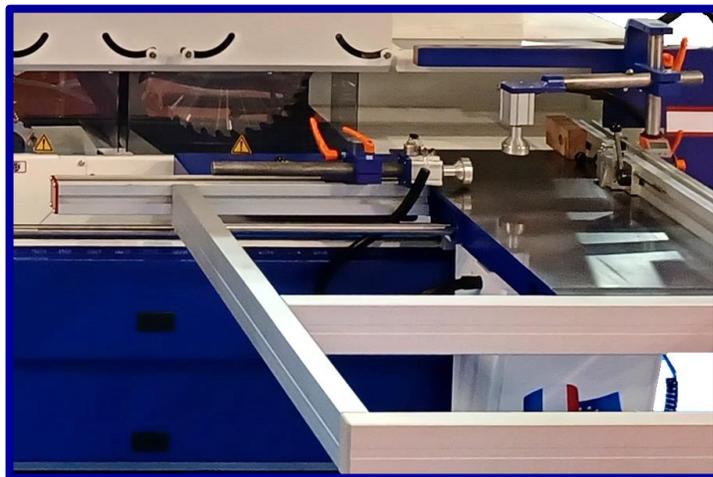
Lèvre bois courts (aluminium)
Aluminium lips for short woods



Presseur à pont plusieurs bois
Bridge pressure bar for several woods



Butée plusieurs bois
Stop for several wood



Presseur horizontal pneumatique
Horizontal pneumatic pressure bar

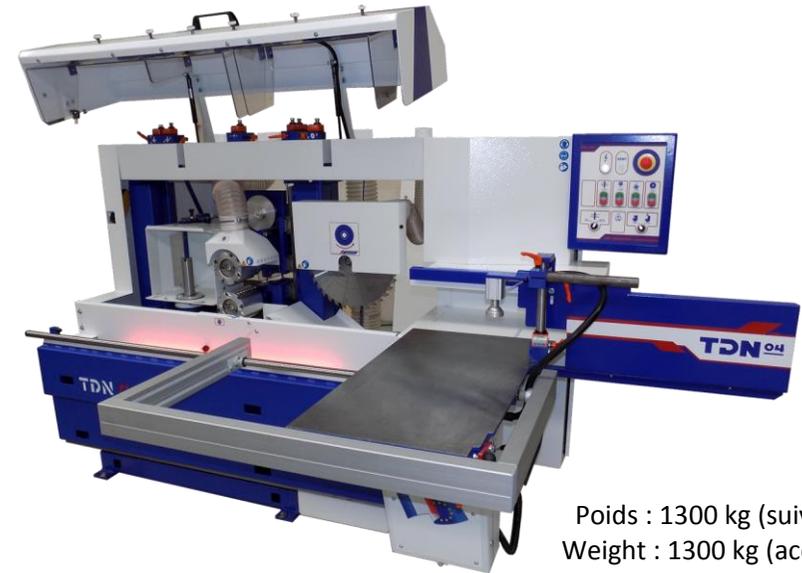
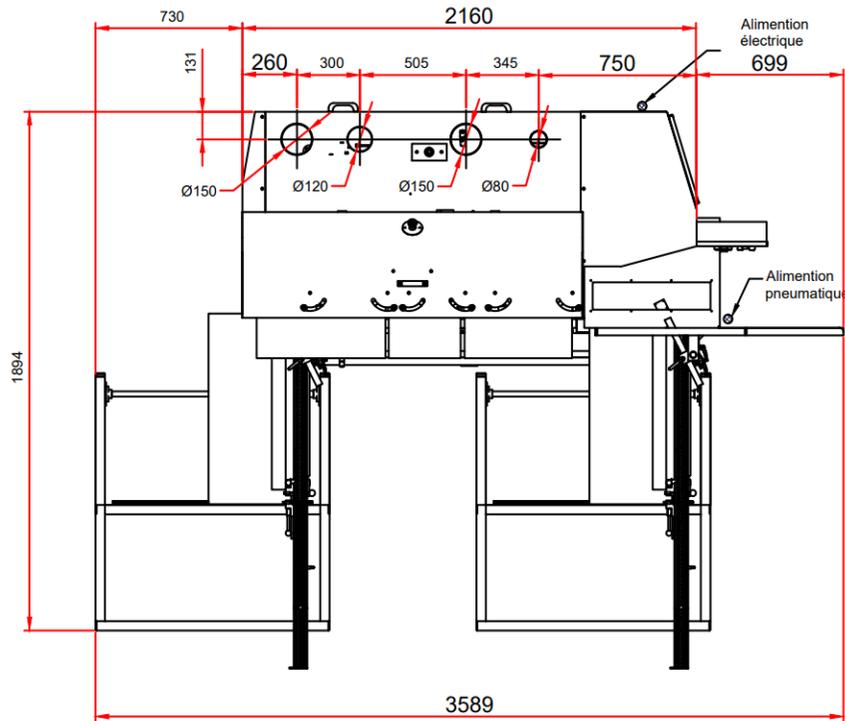
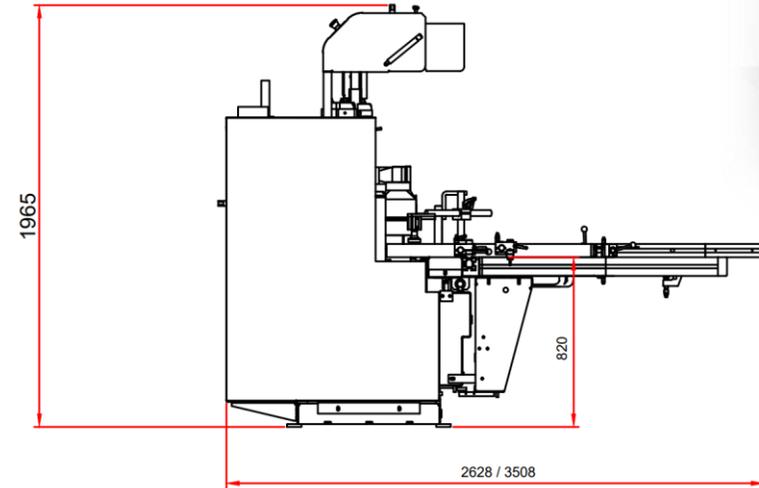
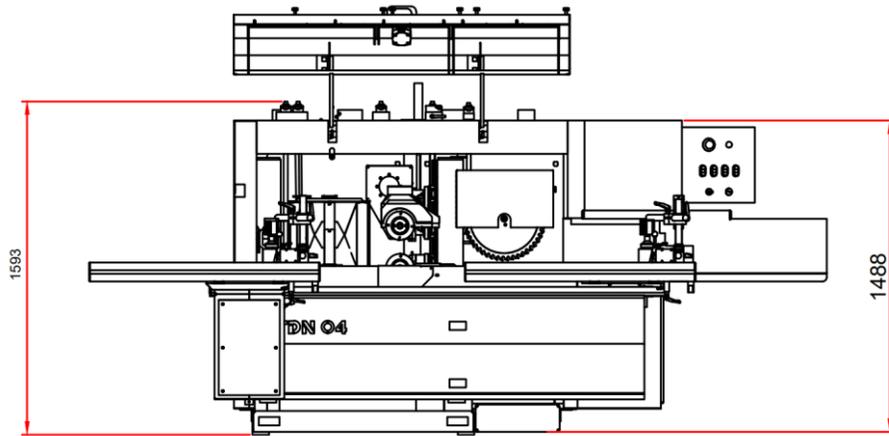


Visualisation laser de la ligne d'arasement
Laser visualization of the cutting line



Visualisation mécanique de la ligne d'arasement
Mechanical visualization of the cutting line

Lay-out



Poids : 1300 kg (suivant version)
Weight : 1300 kg (according model)

Besoin en aspiration : 4000 m³/h à 25m/s

Besoin en air comprimé : 6 bar

Besoin en électricité : 13 kW (sauf option) / 400V (3phases + terre + neutre)

⚠ LE RACCORDEMENT ELECTRIQUE DOIT ETRE EFFECTUE PAR UNE PERSONNE QUALIFIEE

TENONNEUSE

TENONER

série TDN

TDN Series



Esvres (37)



Chambon Guilliet PRODUCTION

par  mpi france
www.mpi-france.fr

Constructeur et importateur de machines pour l'usinage
du bois et dérivés
Manufacturer and importer of machines for machining wood and
derivatives

*Fabricant Français de
machines à bois et
dérivés depuis 1937...*

*French manufacturer of woodworking
machines and derivatives since 1937...*

Chambon Guilliet Production
2 allée Panhard et Levassor
ZI Even Parc - 37320 Esvres France
Tél. 0033 (0)2 47 26 51 05
Fax 0033 (0)2 47 26 52 87